封底

For FAQs and More Information, Please Visit:

choetech/support

www.choetech.com

support@choetech.com

b2b@choetech.com

http://www.facebook.com/choetechofficial

http://www.twitter.com/CHOETECH

封面

choetech

User Manual

Model: JP387Pro P/N: B760

01 English
04 中文 (简体)
07 日本語
10 한국어
13 中文 (繁體)
16 Français
19 Polski
22 Magyar
25 Čeština
28 العربية

EN

Package List

Model: 20000mAh Wireless Charger, 1 x User Manual

Specifications

Cell Capacity/Energy	5000mAh/18.5Wh (3.7V)
Rated Capacity	20000mAh (5V⎓3A)
USB-C Input	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓2.5A, 15V⎓2A, 20V⎓1.5A
USB-C Output	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓2.25A
Wireless Output	25W (Max)
USB-A Output	5V⎓3A
Conversion efficiency	≥ 72%

Product Diagram

① Wireless charging area (compatible with Qi-enabled phones and earbuds)
② Power indicators
③ USB-C Input/Output
④ Stand

Indicator Description
- Charging (Blue): Wireless Charging (Blue)
- Four Blue Indicator Lights: Power level
- Solid: On
- Blinks: Low battery

Battery Level Display (Blue Indicators)
- Four blue lights: above 75%-100%
- Second blue light: above 50%-75%
- Third blue light: above 25%-50%
- Fourth blue light: above 0%-25%

Low-Current Mode Display (Breathing light alternates with battery level)
- First running light: Illuminated
- Second running light: Illuminated

▼01

EN

How to Use

1.Press the power button and check the power level.

2.Two Ways to Charge Your Phone:
Charge Your Phone via Wireless
Charge Your Devices via USB-C port

3.Recharge Your Power Bank.

▼02

EN

Safety Precautions

Warning: Failure to follow these guidelines when using this product may result in:

a) Do not insert metal objects or fingers into the product.
b) When not in use, disconnect it from the power supply.
c) Do not expose the power bank to fire, explosives, or flammable liquids.
d) Do not disassemble, modify, or attempt to repair the product when used near children.
e) If you or a power adapter that exceeds the rated power or is damaged or modified as it may cause fire, explosion, or personal injury.
f) Do not attempt to open, disassemble, or modify the battery, do not disassemble/tamper, burn the product, or expose it to temperatures above 60°C/140°F.
g) If you use a product safety, do not disassemble the power bank or use a non-manufacturer-recommended power adapter. If repairs are needed, have them performed by a professional using the same replacement parts to avoid risks. Improper repairs can void the warranty.
h) Do not expose the power bank to extreme temperatures environments. Exposure to flames or temperatures above 60°C/122°F may cause an explosion.
i) To reduce the lifespan of the power bank, it is recommended to charge and discharge the power bank approximately every three months when it is not in use. Store it in a cool, dry location between 0°C and 45°C (32°F and 113°F).

Caution:
Either there is a metal object at the position of the wireless charging coil, and the power bank is charging other devices, or the power bank is wirelessly charging and it will indicate that there is a foreign object and stop the wireless charging.
Other magnets may interfere with the magnetic charging of the product or cause the product to attract to unintended surfaces or objects. Keep away from credit cards, electronic devices with magnetic components, and medical devices (such as pacemakers, defibrillators, hearing aids) at least 20cm (8 inches) to avoid potential interference or damage.
If the battery is not replaced properly, there is an explosion risk. Only batteries of the same type or equivalent type can be used for replacement. And only professionals can replace the battery. Do not dispose of batteries in ordinary household waste or expose to environments such as direct sunlight, fire or similar overheating conditions.
If the power bank is damaged or swollen, should purchase a power adapter that has obtained CE certification and meets the necessary requirements for safety.
The product should be placed on the desktop when using. If it needs to be used in contact with the human body, the contact time should be less than 10 seconds, and do not use after soaking in water.
Use in a cool environment with a temperature range of 0-45°C and humidity of 20-70% RH. Keep it away from moisture, heat, and fire.

▼03

JP

製品情報

- 20000mAh Magsafe 互換充電器、1 x 説明書

規格

電池容量/容量	5000mAh/18.5Wh (3.7V)
定格容量	20000mAh (5V⎓3A)
USB-C 入力	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓2.5A, 15V⎓2A, 20V⎓1.5A
USB-C 出力	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓2.25A
充電出力	25W (最大)
USB-A 出力	5V⎓3A
変換効率	≥ 72%

製品図

① ワイヤレス充電エリア (Qi 対応スマホおよびイヤホン対応)
② 電源インジケーター
③ USB-C 入力/出力端子
④ スタンド

インジケーターの説明
- 充電中 (青): ワイヤレス充電中 (青)
- 4 つの青色インジケーター: 電力レベル
- 点灯: オン
- 点滅: 低バッテリー

バッテリー残量表示 (青色インジケーター)
- 4 個の青色ライト: 75%-100% 以上
- 2 個の青色ライト: 50%-75% 以上
- 3 個の青色ライト: 25%-50% 以上
- 4 個の青色ライト: 0%-25% 以上

省電流モード表示 (呼吸ライトと残量表示が交互に点灯)
- 1 個目のランニングライト: 点灯
- 2 個目のランニングライト: 点灯

▼04

JP

使用方法

1.電下の読取部を確認する。

2.携帯を充電する
USB-C ポート経由で充電する

3.充電中

▼05

JP

パッケージ内容

- 20000mAh Magsafe ワイヤレス充電器 1 x 取扱説明書

仕様

セル容量/エネルギー	5000mAh / 18.5Wh (3.7V)
定格容量	20000mAh (5V⎓3A)
USB-C 入力	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓2.5A, 15V⎓2A, 20V⎓1.5A
USB-C 出力	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓2.25A
ワイヤレス出力	25W (最大)
USB-A 出力	5V⎓3A
変換効率	≥ 72%

製品図

① ワイヤレス充電エリア (Qi 対応スマホおよびイヤホン対応)
② 電源インジケーター
③ USB-C 入力/出力端子
④ スタンド

インジケーターの説明
- 充電中 (青): ワイヤレス充電中 (青)
- 4 つの青色インジケーター: 電力レベル
- 点灯: オン
- 点滅: 低バッテリー

バッテリー残量表示 (青色インジケーター)
- 4 個の青色ライト: 75%-100% 以上
- 2 個の青色ライト: 50%-75% 以上
- 3 個の青色ライト: 25%-50% 以上
- 4 個の青色ライト: 0%-25% 以上

省電流モード表示 (呼吸ライトと残量表示が交互に点灯)
- 1 個目のランニングライト: 点灯
- 2 個目のランニングライト: 点灯

▼06

JP

安全上の注意

警告: 本製品をご使用の際は、必ず以下の注意事項を守ってください。守らない場合、以下の危険が生じる可能性があります:

a) 異物を本製品に挿入しないでください。
b) 本製品を使用しない場合は、電源から切り離してください。
c) 本製品を火、爆発物、または可燃性液体の近くに置かないでください。
d) 子供の近くで本製品を使用する場合は、保護者の監督下で使用してください。
e) 定格出力を超える、または破損・改造された電源アダプターは使用しないでください。火災、爆発、または人身傷害の原因となる可能性があります。
f) 内蔵バッテリーを開けたり、分解したり、改造しないでください。本製品を分解したり、改造したり、焼却したり、60°C/140°F を超える温度にさらさないでください。
g) 製品の安全性を確保するため、本製品を分解したり、メーカーが推奨していない電源アダプターを使用しないでください。修理が必要な場合は、必ず専門家に依頼し、同一の交換部品を使用してください。不適切な修理は、保証が無効になる可能性があります。
h) 本製品を極端な温度環境にさらさないでください。炎や 60°C/122°F 以上の高温にさらされると、爆発の原因となります。
i) 長期間保管しない場合は、3か月に一度は本製品を充放電することをお勧めします。0°C～45°C (32°F～113°F) の涼しく乾燥した場所に保管してください。

注意:
ワイヤレス充電コイルの位置に金属物体があり、本製品が他のデバイスを充電している場合、または本製品がワイヤレス充電中であり、異物を検出すると、ワイヤレス充電が停止します。
他の磁石が、本製品の磁気充電を妨害したり、本製品が意図しない表面や物体に吸着したりする可能性があります。クレジットカード、磁気コンポーネントを含む電子機器、医療機器 (ペースメーカー、除細動器、補聴器など) から少なくとも 20cm (8 インチ) 離して、潜在的な干渉や損傷を避けてください。
バッテリーを正しく交換しないと、爆発の危険があります。同じタイプまたは同等のタイプのバッテリーのみを使用してください。交換は専門家のみが行ってください。一般家庭ごみとしてバッテリーを廃棄したり、直射日光、火災、または同様の過熱状態にさらしたりしないでください。
本製品を使用中は、デスクトップに置いてください。人体に接触する可能性がある場合は、接触時間を 10 秒以内にしてください。
濡れた状態では使用しないでください。
0～45°C (32～113°F) の温度範囲および 20～70% RH の湿度範囲で使用してください。湿気、熱源、火気に近づけないでください。

▼07

JP

安全上の注意

警告: 本製品をご使用の際は、必ずこれらの注意事項を守ってください。

a) 異物を本製品に挿入しないでください。
b) 本製品を使用しない場合は、電源から切り離してください。
c) 本製品を火、爆発物、または可燃性液体の近くに置かないでください。
d) 子供の近くで本製品を使用する場合は、保護者の監督下で使用してください。
e) 定格出力を超える、または破損・改造された電源アダプターは使用しないでください。火災、爆発、または人身傷害の原因となる可能性があります。
f) 内蔵バッテリーを開けたり、分解したり、改造しないでください。本製品を分解したり、改造したり、焼却したり、60°C/140°F を超える温度にさらさないでください。
g) 製品の安全性を確保するため、本製品を分解したり、メーカーが推奨していない電源アダプターを使用しないでください。修理が必要な場合は、必ず専門家に依頼し、同一の交換部品を使用してください。不適切な修理は、保証が無効になる可能性があります。
h) 本製品を極端な温度環境にさらさないでください。炎や 60°C/122°F 以上の高温にさらされると、爆発の原因となります。
i) 長期間保管しない場合は、3か月に一度は本製品を充放電することをお勧めします。0°C～45°C (32°F～113°F) の涼しく乾燥した場所に保管してください。

注意:
ワイヤレス充電コイルの位置に金属物体があり、本製品が他のデバイスを充電している場合、または本製品がワイヤレス充電中であり、異物を検出すると、ワイヤレス充電が停止します。
他の磁石が、本製品の磁気充電を妨害したり、本製品が意図しない表面や物体に吸着したりする可能性があります。クレジットカード、磁気コンポーネントを含む電子機器、医療機器 (ペースメーカー、除細動器、補聴器など) から少なくとも 20cm (8 インチ) 離して、潜在的な干渉や損傷を避けてください。
バッテリーを正しく交換しないと、爆発の危険があります。同じタイプまたは同等のタイプのバッテリーのみを使用してください。交換は専門家のみが行ってください。一般家庭ごみとしてバッテリーを廃棄したり、直射日光、火災、または同様の過熱状態にさらしたりしないでください。
本製品を使用中は、デスクトップに置いてください。人体に接触する可能性がある場合は、接触時間を 10 秒以内にしてください。
濡れた状態では使用しないでください。
0～45°C (32～113°F) の温度範囲および 20～70% RH の湿度範囲で使用してください。湿気、熱源、火気に近づけないでください。

▼08

KR

사용 방법

1.전원 버튼을 눌러 남은 배터리 전량을 확인합니다.

2.두 가지 방법으로 기기 충전 가능
USB-C 포트를 통한 충전
무선으로 휴대폰 충전 하기 충전

3.보조 배터리 충전 중

▼11

KR

안전 주의사항

경고: 제품 사용 시 다음 지침을 준수하지 않을 경우 다음과 같은 위험이 발생할 수 있습니다:

a) 제품 내부에 금속 물체나 손가락을 넣지 마십시오.
b) 사용하지 않을 때는 전원에서 분리하십시오.
c) 보조 배터리를 불, 폭발물 또는 인화성 액체 근처에 두지 마십시오.
d) 어린이 근처에서 제품을 사용할 때는 분해, 수정 또는 수리를 시도하지 마십시오.
e) 정격 출력을 초과하거나 손상되거나 개조된 전원 어댑터를 사용하지 마십시오. 화재, 폭발 또는 상해의 위험이 있습니다.
f) 배터리를 열거나, 분해하거나, 수정하지 마십시오. 제품을 분해하거나 접촉하거나, 제품을 불태우거나 60°C/140°F 이상의 온도에 노출하지 마십시오.
g) 제품 안전을 위해, 제품을 분해하거나 고장 환경에 노출하지 마십시오. 필요한 경우 JP387Pro 전문가에게 수리를 맡기십시오. 부적절한 수리는 보증을 무효화할 수 있습니다.
h) 보조 배터리를 극한의 온도 환경에 노출하지 마십시오. 화염 또는 60°C/140°F 이상의 온도에 노출되면 폭발할 수 있습니다.
i) 보조 배터리의 수명을 줄이려면 사용하지 않을 때 3개월마다 한 번씩 충전 및 방전하는 것이 좋습니다. 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F) 사이의 서늘하고 건조한 장소에 보관하십시오.

주의:
보조 배터리 충전 코일 위치에 금속 물체가 있고 보조 배터리가 다른 장치를 충전하고 있거나, 보조 배터리가 무선으로 충전 중이고 이물질이 감지되면 무선 충전이 중지됩니다.
기타 자석이 제품의 자기 충전을 방해하거나 제품이 의도하지 않은 표면이나 물체에 달라붙게 할 수 있습니다. 신용카드, 자기 부품이 있는 전자 기기, 의료 기기 (예: 심장 박동기, 제세동기, 보청기) 로부터 최소 20cm (8인치) 이상 떨어져 잠재적 간섭이나 손상을 방지하십시오.
배터리를 올바르게 교체하지 않으면 폭발 위험이 있습니다. 동일한 유형 또는 동등한 유형의 배터리만 교체에 사용할 수 있습니다. 전문가만 배터리를 교체할 수 있습니다. 일반 가정용 쓰레기로 배터리를 처리하거나 직사광선, 화재 또는 유사한 과열 조건에 노출하지 마십시오.
보조 배터리가 손상되거나 부풀어 있는 경우, CE 인증을 받고 필요한 안전 요구 사항을 충족하는 전원 어댑터를 구매해야 합니다.
사용 중에는 제품을 책상 위에 두어야 합니다. 인체와 접촉해야 하는 경우 접촉 시간은 10초 미만이어야 하며 물에 담근 후에는 사용하지 마십시오.
0-45°C 의 온도 범위와 20-70% RH 의 습도 범위에서 사용하십시오. 습기, 고온 및 화기에서 멀리 두십시오.

▼12

繁中

包裝清單

- 20000mAh 無線充電器, 1 x 使用手冊

規格

電芯容量/能量	5000mAh/18.5Wh (3.7V)
額定容量	20000mAh (5V⎓3A)
USB-C 輸入	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓2.5A, 15V⎓2A, 20V⎓1.5A
USB-C 輸出	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓2.25A
無線輸出	25W (最大)
對輸出	5V⎓3A
轉換效率	≥ 72%

產品圖

① 無線充電區域 (兼容支持 Qi 協議的手機及耳機)
② 電源指示燈
③ USB-C 輸入/輸出口
④ 支架

指示燈說明
- 充電中 (藍): 無線充電中
- 四个藍色指示燈: 電量等級
- 常亮: 開
- 閃爍: 電量低

電量顯示 (藍色指示燈)
- 四個藍色燈: 75%-100% 以上
- 兩個藍色燈: 50%-75% 以上
- 三個藍色燈: 25%-50% 以上
- 四個藍色燈: 0%-25% 以上

小電流模式 (呼吸燈和電量顯示交替亮)
- 第一個流水燈: 亮起
- 第二個流水燈: 亮起

▼13

繁中

使用方法

1.按下電源按鈕查看電量。

2.兩種充電方式
無線充 USB-C 接口充電

3.為移動電源充電。

▼14

繁中

安全注意事項

警告: 使用本產品時，請按照遵循以下規範:

a) 請勿將金屬物體或手指插入產品內。
b) 不使用時，請將其從電源上斷開。
c) 請勿將移動電源暴露在火源、爆炸物或易燃液體附近。
d) 兒童在場時使用本產品時，切勿嘗試拆卸、修改或修理本產品。
e) 如果您或電源適配器超過額定功率或已損壞或修改，請勿使用，因為這可能導致火災、爆炸或人身傷害。
f) 請勿嘗試打開、拆卸或修改電池，請勿拆卸/篡改、燃燒產品或將其暴露在超過 60°C/140°F 的溫度下。
g) 如果您使用產品安全，請勿拆卸移動電源或使用非製造商推薦的電源適配器。如需維修，請由專業人員使用相同的更換零件進行維修，以避免風險。不當維修可能會使保修失效。
h) 請勿將移動電源置於極端溫度環境。暴露於火焰或超過 60°C/122°F 的溫度可能會導致爆炸。
i) 為減少移動電源的使用壽命，建議在不使用時每三個月對移動電源進行一次充放電。將其存放在涼爽乾燥的地方，溫度介於 0°C 和 45°C (32°F 和 113°F) 之間。

注意:
無線充電線圈位置有金屬物體，移動電源正在為其他設備充電，或移動電源正在無線充電，並且檢測到異物，則會指示有異物並停止無線充電。
其他磁鐵可能會干擾產品的磁性充電或導致產品吸附在非預期的表面或物體上。請將產品遠離信用卡、帶有磁性元件的電子設備以及醫療設備（例如心臟起搏器、除顫器、助聽器），至少保持 20 公分（8 英寸）的距離，以避免潛在干擾或損壞。
如果電池更換不當，則有爆炸風險。僅可使用相同類型或等效類型的電池進行更換。並且只有專業人員才能更換電池。請勿將電池丟棄在普通家庭垃圾中或將其暴露在直射陽光、火災或類似過熱的環境中。
如果移動電源已損壞或膨脹，則應購買已獲得 CE 認證並符合安全必要要求的電源適配器。
使用時，產品應放置在桌面上。如需與人體接觸，接觸時間應少於 10 秒，且浸水後請勿使用。
在 0-45°C 的溫度範圍和 20-70% RH 的濕度環境下使用本產品。請遠離潮濕、高溫和火源。

▼15

FR

Contenu de l'emballage

- 20000mAh Magsafe Chargeur sans fil, 1 x Manuel d'utilisation

Spécifications

Capacité nominale	5000mAh (18.5Wh)
Entrée USB-C	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓2.5A, 15V⎓2A, 20V⎓1.5A
Sortie USB-C	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓2.25A
Sortie sans fil	25W (Max)
Sortie USB-A	5V⎓3A
Efficacité de conversion	≥ 72%

Schéma du produit

① Zone de charge sans fil (compatible avec téléphones et écouteurs Qi)
② Voyants d'alimentation
③ Indicateur de niveau de batterie
④ Port USB-C entrée/sortie
⑤ Support

Description des indicateurs
- Voyant orange : Etat de chargement sans fil
- Quatre voyants bleus : Affichage du niveau de batterie du powerbank

Affichage du niveau de batterie (voyants bleus)
- Quatrième voyant bleu : Puissance allumée : 75 %-100 %
- Deuxième voyant bleu : Puissance allumée : 50 %-75 %
- Troisième voyant bleu : Puissance allumée : 25 %-50 %
- Quatrième voyant bleu : Puissance allumée : 0 %-25 %

Affichage en mode basse intensité (le voyant respirant alterne avec l'affichage du niveau de batterie)
- Premier voyant clignotant : Allumé
- Deuxième voyant clignotant : Allumé

▼16

FR

Mode d'emploi

1.Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier le niveau de batterie restant.

2. Deux façons de charger votre appareil :
Charge via sans fil
Charge via le port USB-C

3. Recharge de la batterie interne (power bank)

▼17

PL

Zestaw w opakowaniu

- 20000mAh Magsafe Bezprzewodowa ładowarka, 1 x Instrukcja obsługi

Specyfikacje

Pojemność ogniwa	5000mAh (5V⎓3A)
Wejście USB-C	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓2.5A, 15V⎓2A, 20V⎓1.5A
Wyjście USB-C	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓2.25A
Moc bezprzewodowa	25W (maksymalnie)
Gniazdo wyjście	5V⎓3A
Efektywność	≥ 72%

Schemat produktu

① Strefa ładowania bezprzewodowego (kompatybilna z telefonami obsługującymi Qi)
② Wskaźniki zasilania
③ Port wejścia/wyjścia USB-C
④ Podstawka

Opis wskaźników
- Pomarańczowa dioda: stan ładowania bezprzewodowego
- Cztery niebieskie diody: wyświetlanie poziomu baterii powerbanku

Wskaźnik poziomu baterii (niebieskie diody)
- Czwarta niebieska dioda świeci się: poziom 75%-100%
- Druga niebieska dioda świeci się: poziom 50%-75%
- Trzecia niebieska dioda świeci się: poziom 25%-50%
- Czwarta niebieska dioda świeci się: poziom 0%-25%

Tryb niskiego prądu (świeci pulsacyjnie naprzemiennie z poziomem baterii)
- Pierwsza dioda biegnącego światełka: Włączona
- Druga dioda biegnącego światełka: Włączona

▼18

PL

Sposób użycia

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby sprawdzić poziom baterii.

2. Dwa sposoby ładowania urządzenia:
Bezprzewodowe ładowanie bezprzewodowe
Ładowanie przewodowe przez port USB-C

3.Naładuj power bank.

▼19

PL

Środki ostrożności

Uwaga: Zawsze postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami przy korzystaniu z tego urządzenia:

a) Nie wkładaj przedmiotów metalowych ani palców do urządzenia.
b) Gdy nie jest używane, odłącz zasilanie.
c) Nie narażaj power banku na działanie ognia, materiałów wybuchowych ani łatwopalnych płynów.
d) Nie próbuj rozmontowywać, modyfikować ani naprawiać urządzenia, gdy znajdują się w pobliżu dzieci.
e) Nie używaj ładowarki o mocy przekraczającej znamionową lub uszkodzonej, bo może to spowodować pożar, wybuch lub obrażenia ciała.
f) Nie próbuj otwierać, demontować ani modyfikować baterii, nie demontuj/nie manipuluj przy niej, nie spalaj urządzenia ani nie narażaj go na temperatury powyżej 60°C / 140°F.
g) Jeśli korzystasz z produktu, nie rozmontowuj power banku ani nie używaj zasilacza niezalecanego przez producenta. W razie potrzeby naprawy skontaktuj się ze specjalistą używającym oryginalnych części. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą unieważnić gwarancję.
h) Nie narażaj power banku na ogień lub wysokie temperatury. Ekspozycja na płomienie lub temperatury powyżej 60°C / 122°F może spowodować wybuch.
i) Aby zmniejszyć żywotność power banku, zaleca się co 3 miesiące przeprowadzać pełny cykl ładowania i rozładowania, jeśli urządzenie nie jest używane. To pomoże utrzymać jego wydajność i zapobiegnie uszkodzeniu. Przechowuj go w chłodnym, suchym miejscu, w temperaturze między 0°C a 45°C (32°F a 113°F).

Uwaga:
Jeśli przedmiot metalowy znajduje się w pobliżu cewki ładowania bezprzewodowego, a power bank ładuje inne urządzenie, lub jeśli power bank ładuje się bezprzewodowo i wykryje obecność obcego przedmiotu, ładowanie zostanie przerwane.
Inne magnesy mogą zakłócać magnetyczne ładowanie produktu lub powodować jego przyciąganie do niepożądanych powierzchni lub przedmiotów. Trzymaj z dala od kart kredytowych, urządzeń elektronicznych z elementami magnetycznymi oraz urządzeń medycznych (takich jak rozruszniki serca, defibrylatory, aparaty słuchowe) przynajmniej 20 cm (8 cali), aby uniknąć potencjalnych zakłóceń lub uszkodzeń.
Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. Należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu. Wymiany może dokonać wyłącznie specjalista. Nie wyrzucaj baterii razem z odpadami domowymi ani nie narażaj ich na działanie bezpośrednich promieni słonecznych, ognia ani innych źródeł wysokiej temperatury.
Jeśli power bank jest uszkodzony lub napuchnięty, należy kupić nową ładowarkę z certyfikatem CE, która spełnia wymagane normy bezpieczeństwa.
Podczas użytkowania produkt należy położyć na biurku. Jeśli ma kontakt z ciałem człowieka, czas kontaktu nie powinien przekraczać 10 sekund. Nie używaj po zamoczeniu w wodzie.
Używaj w chłodnym otoczeniu o temperaturze od 0 do 45°C i wilgotności od 20 do 70% RH. Chroń przed wilgocią, ciepłem i ogniem.

▼20

HU

Csomag tartalma

- 20000mAh Magsafe Vezeték nélküli töltő, 1 x Használati útmutató

Műszaki adatok

Cellakapacitás/energia	5000mAh / 18.5Wh (3.7V)
Névleges kapacitás	5000mAh (5V⎓3A)
USB-C bemenet	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓2.5A, 15V⎓2A, 20V⎓1.5A
USB-C kimenet	5V⎓3A, 9V⎓3A, 12V⎓3A, 15V⎓3A, 20V⎓2.25A
Vezeték nélküli kimenet	25W (max)
USB-A kimenet	5V⎓3A
Átalakítási hatékonyság	≥ 72%

Termék diagram

① Vezeték nélküli töltési terület (kompatibilis okostelefonokkal és fülhallgatók támogatottak)
② Tápkijelző lámpák
③ USB-C bemenet/kimenet port
④ Állvány

Jelzőfények leírása
- Töltés (kék): Vezeték nélküli töltés (kék)
- Négy kék jelzőfény: A powerbank teljesítményszintje
- Világít: Be
- Villog: Alacsony akkumulátor

Akkumulátor szint kijelzése (kék jelzőfények)
- Négy kék fény: Teljesítményszint 75%-100%
- Második kék fény: Teljesítményszint 50%-75%
- Harmadik kék fény: Teljesítményszint 25%-50%
- Negyedik kék fény: Teljesítményszint 0%-25%

Alacsony áramú mód kijelzése (lélegző fény és töltöttségi fokozat váltakozva jelenik meg)
- Első futófény: Világít
- Második futófény: Világít

▼21

HU

Használati útmutató

1. Nyomja meg a bekapcsológombot, hogy ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét.

2. Két módon töltheti készülékét:
Vezeték nélküli töltés
Töltés USB-C portos kimeneten keresztül

3. Töltse fel a power bankot (akkumulátort)

▼22

FR

Mode d'emploi

1.Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier le niveau de batterie restant.

2. Deux façons de charger votre appareil :
Charge via sans fil
Charge via le port USB-C

3. Recharge de la batterie interne (power bank)

▼23

AR

طريقة الاستخدام

1.اضغط زر التشغيل للتحقق من مستوى الطاقة المتبقي.

2.طريقتان لشحن هاتفك:
شحن لاسلكي
شحن جهاز عبر منفذ USB-C

3.إعادة شحن البطارية الداخلية

▼24

AR

تعليمات الأمان

تحذير: يجب اتباع الإرشادات التالية عند استخدام هذا المنتج لتجنب حدوث المخاطر التالية:

a) لا تدخل أي أشياء معدنية أو أصابعك داخل المنتج.
b) افصل مصدر الطاقة عند عدم استخدام المنتج.
c) لا تعرض بنك الطاقة للنار أو المتفجرات أو السوائل القابلة للاشتعال.
d) لا تقم بتفكيك أو تعديل أو محاولة إصلاح المنتج عند استخدامه بالقرب من الأطفال.
e) إذا كنت أنت أو محول الطاقة تتجاوز الطاقة المقدرة أو تالفًا أو معدلًا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار أو إصابة شخصية.
f) لا تحاول فتح البطارية أو تفكيكها أو تعديلها، لا تقم بتفكيك/العبث بها، لا تحرق المنتج أو تعرضه لدرجات حرارة تتجاوز 60 درجة مئوية/140 درجة فهرنهايت.
g) إذا كنت تستخدم منتجًا آمنًا، فلا تقم بتفكيك بنك الطاقة أو استخدام محول طاقة غير موصى به من الشركة المصنعة. إذا كانت هناك حاجة إلى إصلاحات، فقم بإجرائها بواسطة محترف باستخدام قطع الغيار نفسها لتجنب المخاطر. قد تؤدي الإصلاحات غير السليمة إلى إلغاء الضمان.
h) لا تعرض بنك الطاقة لبيئات درجات الحرارة القصوى. قد يؤدي التعرض للهب أو درجات حرارة تتجاوز 60 درجة مئوية/122 درجة فهرنهايت إلى حدوث انفجار.
i) لتقليل العمر الافتراضي لبنك الطاقة، يوصى بشحن بنك الطاقة وتفريغه كل ثلاثة أشهر تقريبًا عندما لا يكون قيد الاستخدام. قم بتخزينه في مكان بارد وجاف، بين 0 درجة مئوية و45 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت و113 درجة فهرنهايت).

تنبيه:
إما أن يكون هناك جسم معدني في موضع ملف الشحن اللاسلكي، وبنك الطاقة يشحن أجهزة أخرى، أو أن بنك الطاقة يشحن لاسلكيًا وسيشير إلى وجود جسم غريب وإيقاف الشحن اللاسلكي.
قد تتداخل المغناطيسات الأخرى مع الشحن المغناطيسي للمنتج أو تتسبب في انجذاب المنتج إلى أسطح أو أجسام غير مقصودة. ابتعد عن بطاقات الائتمان والأجهزة الإلكترونية ذات المكونات المغناطيسية والأجهزة الطبية (مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب وأجهزة إزالة الرجفان والسماعات الطبية) بمسافة لا تقل عن 20 سم (8 بوصات) لتجنب التداخل المحتمل أو التلف.
إذا لم يتم استبدال البطارية بشكل صحيح، فهناك خطر الانفجار. لا يمكن استخدام سوى بطاريات من نفس النوع أو ما يعادله. ولا يمكن استبدال البطارية إلا بواسطة المتخصصين. لا تتخلص من البطاريات في النفايات المنزلية العادية أو تعرضها لبيئات مثل أشعة الشمس المباشرة أو النار أو ظروف الحرارة الزائدة المماثلة.
إذا كان بنك الطاقة تالفًا أو منتفخًا، فيجب شراء محول طاقة حاصل على شهادة CE ويفي بالمتطلبات اللازمة للسلامة.
يجب وضع المنتج على سطح المكتب أثناء الاستخدام. إذا كان من الضروري استخدامه بالتلامس مع جسم الإنسان، فيجب ألا تتجاوز مدة التلامس 10 ثوانٍ، ولا تستخدمه بعد نقعه في الماء.
استخدمه في بيئة باردة تتراوح درجة حرارتها بين 0 و45 درجة مئوية ورطوبة بين 20 و70% رطوبة نسبية. حافظ عليه بعيدًا عن الرطوبة والحرارة والنار.

▼25

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC warning:
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

▼26

Warranty

製作品質保証 | JP 品質保証 | KR 품질보증 | 繁中 品質保證 | FR Garantie de qualité | PL Zapewnienie jakości | HU Minőségbiztosítás | CZ Záruka | العربية ضمان الجودة

- 24-Month Warranty
- 繁中/JP/KR/FR/PL/HU/CZ/AR 24 個月保固
- JP,24 ヶ月保証
- KR,품질 보증 기간 24 개 월
- 繁中,24個月質保期
- FR,Période de garantie de 24 mois
- PL,24 miesięcy gwarancji
- HU,24 hónapos garanciaidő
- CZ,24měsíční záruka
- AR ضمان لمدة 24 شهرًا

- Lifetime Technical Support
- 繁中/JP/KR/FR/PL/HU/CZ/AR 終身/終身サポート/평생 기술 지원/Support technique à vie/Dożywotnie wsparcie techniczne/Élethosszig tartó technikai támogatás/Doživotní technická podpora/الدعم الفني مدى الحياة

▼27

choetech
Model/型号 B760
Size/尺寸 70x100mm
Manual 说明书
V1
Date/日期 2025/11/21
Designer/设计师 张体韶
Product Editor/产品编辑 陈秋鉴
Verifing/审核 刘艳霞
Scale/比例 1:1
Hook Up/挂钩 /
Other/其他 /
COLOURS 颜色
CYAN
MAGENTA
YELLOW
BLACK
Material Technology/材质工艺
128g铜版纸/双面4C印刷/骑马钉
Change/变更